

Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige en welzijns- en gezondheidssector

Collectieve arbeidsovereenkomst van 11 mei 2009

tôt aanvulling van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2007 die betrekking heeft op de oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, "Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé" genaamd, en bepaling van zijn statuten (Overeenkomst geregistreerd op 22 januari 2008 onder het nummer 86409/CO/332)

Art. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de instellingen en diensten die onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector vallen met uitzondering van die welke op regelmatige basis de opvang van kinderen onder de 12 jaar organiseren zoals de kinderkribben, de peutertuinen, de gemeentelijke kinderopvanghuizen, de "maisons d'enfants", de "haltes-garderies" - kortstondige noodopvang en flexibele opvang -, de buitenschoolse kinderopvangcentra en de diensten voor opvanggezinnen, de thuisopvang van zieke kinderen.

Onder "werknemers" verstaat men : het mannelijk en vrouwelijk arbeiders- en bediendepersoneel.

Art. 2. Artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2007 (geregistreerd onder nr. 86409/CO/332 wordt vervangen door :

"Art. 4. Er wordt een fonds voor bestaanszekerheid, "Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé" genaamd, opgericht, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is in de Brusselse agglomeratie, op de Handelskaai 48 te 1000 Brussel

De zetel kan verplaatst worden bij eenstemmig besluit van het door artikel 12 voorzien beheerscomité."

Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé

Convention collective de travail du 11 mai 2009

complétant la convention collective de travail du 27 novembre 2007 qui a pour objet l'Institution d'un fonds de sécurité d'existence, dénommé "Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé" et fixation de ses statuts (Convention enregistrée le 22 janvier 2008 sous le numéro 86409/CO/332)

Art. 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des établissements et services qui ressortissent à la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé à l'exception de ceux qui organisent de manière régulière la garde d'enfants de moins de 12 ans, tels que les crèches, les préguardiennats, les maisons communales d'accueil de l'enfance, les maisons d'enfants, les haltes-garderies - halte-accueil d'urgence et en accueil flexible, les services d'accueil extra-scolaire et les services de gardiennes encadrés à domicile et les services de garde à domicile d'enfants malades.

Par "travailleurs" on entend : le personnel ouvrier et employé masculin et féminin.

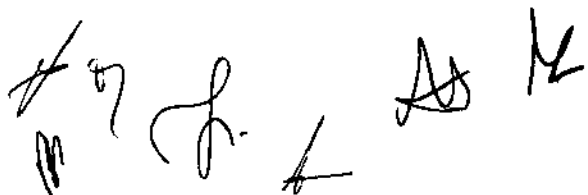
Art. 2. L'article 4 de la convention collective de travail du 27 novembre 2007 (enregistrée sous le numéro 86409/CO/332) est remplacé par :

« Art. 4. Il est institué un fonds de sécurité d'existence, dénommé "Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé", dont le siège est établi dans l'agglomération bruxelloise, au 48, Quai du Commerce, 1000 Bruxelles.

Ce siège peut être transféré ailleurs par décision unanime du comité de gestion, prévu à l'article 12. »

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2008. Zij wordt gesloten voor onbepaalde duur. Zij kan door elk van de partijen worden opgezegd ten laatste op 30 juni van elk jaar, met ingang op 1 januari van het volgende jaar. De kennisgeving van de opzegging gebeurt per aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de gezondheidsdiensten gericht aangetekend schrijven. Deze zendt een kopie ervan naar elk der ondertekenende partijen.

Art. 3. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 2008 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties avant le 30 juin de chaque année, avec effet au 1er janvier de l'année suivante. La dénonciation doit être notifiée par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, dont ce dernier transmet une copie à chacune des parties contractantes.

A collection of handwritten signatures in black ink, located at the bottom left of the page. There are approximately seven distinct signatures of varying lengths and styles, some appearing to be initials or full names.